(N° 25)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 18 DÉCEMBRE 1918

PROJET DE LOI TRANSITOIRE DE FINANCES POUR 1919 (1).

RAPPORT COMPLÉMENTAIRE

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION, PAR M. **WAUWERMANS**.

MESSIEURS,

Votre Commission, saisie des divers amendements présentés à la séance de ce jour, a l'honneur de soumettre à l'approbation de la Chambre, les textes ci-après qui paraissent tenir compte des observations échangées.

M. le Ministre des Finances a exposé au Parlement quelles étaient les dépenses auxquelles il semble y avoir lieu de faire face au cours du premier trimestre de 1919.

Les crédits portés à l'article 3 se rapportent à une période de trois mois; ils ont été établis d'après le montant des dépenses de 1918 faites tant en territoire occupé qu'en territoire non occupé, et en tenant compte autant que possible des nécessités résultant de la nouvelle situation créée par la libération du territoire.

Les imputations à faire sur ces crédits auront lieu d'après les désignations contenues dans les tableaux annexés aux Budgets de l'exercice 1914 et les modifications qui ont dû y être apportées ensuite de la guerre et contenues dans les états de prévision de dépenses arrêtés par le Gouvernement belge au Havre. Des copies de ces tableaux seront remises à la Cour des Comptes en vue de l'accomplissement de sa mission. Il est à noter que les crédits proposés comprennent les allocations nécessaires pour faire face aux créances

(1) Projet de loi, n° 8.
Premier rapport, n° 15.

prescrites et arriérées qui, notamment pour la Dette publique, seront très considérables et dont l'estimation ne peut être faite à l'heure actuelle avec quelque précision.

En conséquence, votre Commission a l'honneur de vous proposer le vote du projet de loi dans son ensemble.

Le Rapporteur,
P. WAUWERMANS.

Le Président,
JUL. LIEBAERT.

Projet de loi transitoire de finances pour 1919.

TEXTE PROPOSÉ PAR LA COMMISSION.

TITRE Ier.

Impôts ordinaires pour les années 1915 à 1919.

ARTICLE PREMIER.

Les impôts directs et indirects, en principal et additionnels au profit de l'État, qui existaient à l'époque de l'invasion du pays, seront recouvrés pour les années 1915, 1916, 1917, 1918 et 1919 d'après les lois et tarifs qui en réglaient l'assiette et la perception à ladite époque.

TITRE II.

Impôts établis postérieurement à la date du 4 août 1914.

ART. 2.

§ 1er. — Sont validées les perceptions d'impôts nouveaux ou supplémentaires au profit de l'État, des provinces et des communes, effectuées en vertu des prescriptions, en date des 18 mai 1916 (art. 1 et 2) et 17 décembre 1916 (art. 1) sur la contribution foncière; 24 décembre 1917 (art. 1 et 2) sur la contribution personnelle; 18 mai 1916

Ontwerp van overgangs-financiënwet voor 1919.

TEKST DOOR DE COMMISSIE VOORGESTELD.

TITEL I.

Gewone belastingen voor de jaren 1915 tot 1919.

EERSTE ARTIKEL.

De rechtstreeksche en onrechtstreeksche belastingen, in hoofdsom en opcentiemen ten bate van den Staat, die op het tijdstip van den vijandelijken inval in het land bestonden, worden voor de jaren 1915, 1916, 1917, 1918 en 1919 ingevorderd volgens de wetten en tarieven welke op voormeld tijdstip de zetting en de heffing daarvan regelden.

TITEL II.

Belastingen ingevoerd na de dagteekening van den 4n Augustus 1914.

ART. 2.

§ 1. — Worden bekrachtigd de heffingen van nieuwe of bijkomende belastingen ten bate van den Staat, van de provinciën en van de gemeenten, gedaan krachtens de voorschriften, van 18 Mei 1916 (art. 1 et 2) en 17 December 1916 (art. 1) op de grondbelasting; 24 December 1917 (art. 1 en 2) op de personeele belasting; 18 Mei 1916 (art.

(art. 3 et 4); 17 décembre 1916 (art. 2 et 3) et 24 décembre 1917 (art. 3) sur le droit de patente; 18 mai 1916 (art. 5 à 7) et 17 décembre 1916 (art. 5 et 6) concernant la taxe sur les revenus et profits réels; 23 avril 1916 concernant la taxe sur les spectacles et autres divertissements publics.

Il en est de même en ce qui concerne les perceptions effectuées en vertu de dispositions identiques dans le territoire d'étape des armées.

§ 2. — Eu égard aux faits accomplis et afin d'établir l'égalité voulue par l'article 112 de la Constitution, le Gouvernement est autorisé à percevoir les mêmes impôts, dans les mêmes conditions d'assujettissement, à charge des contribuables qui ne les auraient pas acquittés.

§ 3. — Les impôts visés ci-dessus dans les paragraphes 1 et 2 continueront à être perçus jusqu'à ce qu'il soit définitivement pourvu par le pouvoir législatif aux Voies et Moyens de l'exercice 1919.

TITRE III.

Crédits provisoires.

Art. 3.

Des crédits provisoires à valoir sur les Budgets à établir pour l'exercice 1919 sont ouverts :

Au Ministère des Finances pour le service de la Dette .	fr. 600,000,000
Au Ministère des Finances pour les Dotations.	2,000,000
Au Ministère de la Justice	15,000,000

3 en 4); 17 December 1916 (art. 2 en 3) en 24 December 1917 (art. 3) op het patentrecht; 18 Mei 1916 (art. 5 tot 7) en 17 December 1916 (art. 5 en 6) betreffende den aanslag op de werkelijke inkomsten en winsten; 23 April 1916 betreffende den aanslag op de vertooningen en andere openbare vermakelijkheden,

Dit geldt ook voor de heffingen gedaan krachtens gelijke voorschriften in het etappengebied der legers.

§ 2. Wegens de voldongen feiten en ten einde de door artikel 112 der Grondwet vereischte gelijkheid te vestigen, wordt de Regeering gemachtigd dezelfde belastingen te innen, mits gelijke belastingplichtigheid, ten laste van de belastingschuldigen, die ze niet mochten betaald hebben.

§ 3. — De in de §§ 1 en 2 hierboven bedoelde belastingen worden geïnd totdat door de wetgevende macht voorgoed in de wegen en middelen voor het dienstjaar 1919 is voorzien.

TITEL III.

Voorloopige kredieten.

Art. 3.

Voorloopige kredieten te nemen op de Begrootingen op te maken voor het dienstjaar 1919 worden geopend :

Aan het Ministerie van Financiën voor den dienst der Schuld.	fr. 600,000,000
Aan het Ministerie van Financiën voor de Dotatiën.	2,000,000
Aan het Ministerie van Justitie	15,000,000

Au Ministère des Affaires Étrangères	3,000,000
Au Ministère de l'Intérieur	7,500,000
Au Ministère des Sciences et des Arts	18,000,000
Au Ministère de l'Agriculture	4,000,000
Au Ministère des Travaux publics	11,000,000
Au Ministère de l'Industrie, du Travail et du Ravitaillement . . .	215,000,000
Au Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes et Télégraphes . . .	162,000,000
Au Ministère des Colonies	500,000
Au Ministère de la Guerre, y compris la Gendarmerie.	235,000,000
Au Ministère des Affaires Économiques . . .	2,000,000
Au Ministère des Finances pour les Non-Valeurs et Remboursements .	750,000
Au Ministère des Finances	9,000,000

ART. 4.

Les créances prescrites du 31 juillet 1914 au 31 décembre 1918, les créances arriérées des exercices 1914, 1915, 1916 et 1917 et les créances de l'exercice 1918 non ordonnancées au 31 décembre de cette année pourront être liquidées sur les crédits ouverts par l'article 3.

Aan het Ministerie van Buitenlandsche Zaken .	3,000,000
Aan het Ministerie van Binnenlandsche Zaken.	7,500,000
Aan het Ministerie van Wetenschappen en Kunsten	18,000,000
Aan het Ministerie van Landbouw	4,000,000
Aan het Ministerie van Openbare Werken . .	11,000,000
Aan het Ministerie van Nijverheid, Arbeid en Bevoorrading . . .	215,000,000
Aan het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen en Telegrafen	162,000,000
Aan het Ministerie van Koloniën	500,000
Aan het Ministerie van Oorlog, de Gendarmerie inbegrepen	235,000,000
Aan het Ministerie van Economische Zaken .	2,000,000
Aan het Ministerie van Financiën voor de Onwaarden en Terugbetalingen	750,000
Aan het Ministerie van Financiën	9,000,000

ART. 4.

De van 31 Juli 1914 tot 31 December 1918 verjaarde schuldvorderingen, de achterstallige schuldvorderingen der dienstjaren 1914, 1915, 1916 en 1917, alsmede de schuldvorderingen van het dienstjaar 1918, op 31 December van dit jaar niet geordonnanceerd, kunnen vereffend worden op de bij artikel 3 geopende kredieten.

TITRE IV.

Prescriptions et déchéances.

ART. 5.

Sont abolies les prescriptions ou déchéances accomplies entre le 31 juillet 1914 et le 31 décembre 1918, relativement à des actions, droits et créances soit au profit de l'État ou de ses agents responsables, soit contre l'État.

Il est établi, pour l'exercice de ces actions, droits et créances, un nouveau délai qui prendra fin le 31 décembre 1919.

TITEL IV.

Verjaring en verval van rechten.

ART. 5.

Wordt opgeheven alle verjaring of verval van rechten, tusschen 31 Juli 1914 en 31 December 1918 voltrokken, aangaande vorderingen, rechten en schuldvorderingen hetzij ten bate van den Staat of van zijne verantwoordelijke ambtenaren, hetzij ten laste van den Staat.

Om die vorderingen, rechten en schuldvorderingen te doen gelden, wordt een nieuw tijdsbestek bepaald, hetwelk op 31 December 1919 eindigt.

(Nr 25)

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

Vergadering van 18 December 1918.

ONTWERP VAN OVERGANGS-FINANCIËNWET VOOR 1919 (1).

AANVULLEND VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE (2) UITGEBRACHT DOOR DEN HEER **WAUWERMANS**.

Mijne Heeren,

Aan uwe Commissie werden de verscheidene, ter vergadering van heden ingediende amendementen voorgelegd. Zij heeft de eer, de hiernavolgende teksten, die met de gewisselde opmerkingen schijnen rekening te houden, aan de goedkeuring der Kamer te onderwerpen.

De Minister van Financiën heeft in het Parlement uiteengezet, welke uitgaven in den loop van het eerste trimester 1919 schijnen te moeten bestreden worden.

De op artikel 3 gebrachte kredieten betreffen een tijdperk van drie maand; zij werden vastgesteld volgens het bedrag der uitgaven van 1918, zoowel in het bezette als in het onbezette gebied, en zooveel mogelijk rekening houdend met de noodwendigheden voortvloeiend uit den nieuwen toestand, waarin de vrijmaking van het grondgebied ons heeft geplaatst.

De aanschrijvingen op die kredieten geschieden volgens de aanwijzingen in de tabellen, toegevoegd aan de Begrootingen voor het dienstjaar 1914, alsmede volgens de wijzigingen die daarin wegens den oorlog moesten gebracht worden en die begrepen zijn in de staten van vermoedelijke uitgaven, door de Belgische Regeering van Haver vastgesteld. Afschriften

(1) Wetsontwerp, nr 8.
Eerste verslag, nr 15.

dier tabellen zullen aan de Rekenkamer overgemaakt worden voor de vervulling harer taak. Er dient te worden opgemerkt, dat in de voorgestelde kredieten zijn begrepen de noodige sommen ter bestrijding van de verjaarde en achterstallige schuldvorderingen die, met name voor de Staatsschuld, zeer aanzienlijk zullen zijn en op dit oogenblik niet met eenige juistheid kunnen geraamd worden.

Bijgevolg heeft uwe Commissie de eer U voor te stellen, het wetsontwerp in zijn geheel aan te nemen.

De Verslaggever,

P. WAUWERMANS.

De Voorzitter,

JUL. LIEBAERT.

Projet de loi transitoire de finances pour 1919.

TEXTE PROPOSÉ PAR LA COMMISSION.

TITRE Ier.

Impôts ordinaires pour les années 1915 à 1919.

ARTICLE PREMIER.

Les impôts directs et indirects, en principal et additionnels au profit de l'État, qui existaient à l'époque de l'invasion du pays, seront recouvrés pour les années 1915, 1916, 1917, 1918 et 1919 d'après les lois et tarifs qui en réglaient l'assiette et la perception à ladite époque.

TITRE II.

Impôts établis postérieurement à la date du 4 août 1914.

ART. 2.

§ 1er. — Sont validées les perceptions d'impôts nouveaux ou supplémentaires au profit de l'État, des provinces et des communes, effectuées en vertu des prescriptions, en date des 18 mai 1916 (art. 1 et 2) et 17 décembre 1916 (art. 1) sur la contribution foncière; 24 décembre 1917 (art. 1 et 2) sur la contribution personnelle; 18 mai 1916

Ontwerp van overgangs-financiënwet voor 1919.

TEKST DOOR DE COMMISSIE VOORGESTELD.

TITEL I.

Gewone belastingen voor de jaren 1915 tot 1919.

EERSTE ARTIKEL.

De rechtstreeksche en onrechtstreeksche belastingen, in hoofdsom en opcentiemen ten bate van den Staat, die op het tijdstip van den vijandelijken inval in het land bestonden, worden voor de jaren 1915, 1916, 1917, 1918 en 1919 ingevorderd volgens de wetten en tarieven welke op voormeld tijdstip de zetting en de heffing daarvan regelden.

TITEL II.

Belastingen ingevoerd na de dagteekening van den 4e Augustus 1914.

ART. 2.

§ 1. — Worden bekrachtigd de heffingen van nieuwe of bijkomende belastingen ten bate van den Staat, van de provinciën en van de gemeenten, gedaan krachtens de voorschriften, van 18 Mei 1916 (art. 1 et 2) en 17 December 1916 (art. 1) op de grondbelasting; 24 December 1917 (art. 1 en 2) op de personeele belasting; 18 Mei 1916 (art.

(art. 3 et 4); 17 décembre 1916 (art. 2 et 3) et 24 décembre 1917 (art. 3) sur le droit de patente; 18 mai 1916 (art. 5 à 7) et 17 décembre 1916 (art. 5 et 6) concernant la taxe sur les revenus et profits réels; 23 avril 1916 concernant la taxe sur les spectacles et autres divertissements publics.

Il en est de même en ce qui concerne les perceptions effectuées en vertu de dispositions identiques dans le territoire d'étape des armées.

§ 2. — Eu égard aux faits accomplis et afin d'établir l'égalité voulue par l'article 112 de la Constitution, le Gouvernement est autorisé à percevoir les mêmes impôts, dans les mêmes conditions d'assujettissement, à charge des contribuables qui ne les auraient pas acquittés.

§ 3. — Les impôts visés ci-dessus dans les paragraphes 1 et 2 continueront à être perçus jusqu'à ce qu'il soit définitivement pourvu par le pouvoir législatif aux Voies et Moyens de l'exercice 1919.

TITRE III.

Crédits provisoires.

ART. 3.

Des crédits provisoires à valoir sur les Budgets à établir pour l'exercice 1919 sont ouverts :

Au Ministère des Finances pour le service de la Dette . fr.	600,000,000
Au Ministère des Finances pour les Dotations . .	2,000,000
Au Ministère de la Justice	15,000,000

3 en 4); 17 December 1916 (art. 2 en 3) en 24 December 1917 (art. 3) op het patentrecht; 18 Mei 1916 (art. 5 tot 7) en 17 December 1916 (art. 5 en 6) betreffende den aanslag op de werkelijke inkomsten en winsten; 23 April 1916 betreffende den aanslag op de vertooningen en andere openbare vermakelijkheden,

Dit geldt ook voor de heffingen gedaan krachtens gelijke voorschriften in het etappengebied der legers.

§ 2. Wegens de voldongen feiten en ten einde de door artikel 112 der Grondwet vereischte gelijkheid te vestigen, wordt de Regeering gemachtigd dezelfde belastingen te innen, mits gelijke belastingplichtigheid, ten laste van de belastingschuldigen, die ze niet mochten betaald hebben.

§ 3. — De in de §§ 1 en 2 hierboven bedoelde belastingen worden geïnd totdat door de wetgevende macht voorgoed in de wegen en middelen voor het dienstjaar 1919 is voorzien.

TITEL III.

Voorloopige kredieten.

ART. 3.

Voorloopige kredieten te nemen op de Begrootingen op te maken voor het dienstjaar 1919 worden geopend :

Aan het Ministerie van Financiën voor den dienst der Schuld. fr.	600,000,000
Aan het Ministerie van Financiën voor de Dotatiën.	2,000,000
Aan het Ministerie van Justitie	15,000,000

Au Ministère des Affaires Étrangères	3,000,000
Au Ministère de l'Intérieur	7,500,000
Au Ministère des Sciences et des Arts	18,000,000
Au Ministère de l'Agriculture	4,000,000
Au Ministère des Travaux publics	11,000,000
Au Ministère de l'Industrie, du Travail et du Ravitaillement . . .	215,000,000
Au Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes et Télégraphes . . .	162,000,000
Au Ministère des Colonies	500,000
Au Ministère de la Guerre, y compris la Gendarmerie.	235,000,000
Au Ministère des Affaires Économiques . . .	2,000,000
Au Ministère des Finances pour les Non-Valeurs et Remboursements .	750,000
Au Ministère des Finances	9,000,000

ART. 4.

Les créances prescrites du 31 juillet 1914 au 31 décembre 1918, les créances arriérées des exercices 1914, 1915, 1916 et 1917 et les créances de l'exercice 1918 non ordonnancées au 31 décembre de cette année pourront être liquidées sur les crédits ouverts par l'article 3.

Aan het Ministerie van Buitenlandsche Zaken .	3,000,000
Aan het Ministerie van Binnenlandsche Zaken.	7,500,000
Aan het Ministerie van Wetenschappen en Kunsten	18,000,000
Aan het Ministerie van Landbouw	4,000,000
Aan het Ministerie van Openbare Werken . .	11,000,000
Aan het Ministerie van Nijverheid, Arbeid en Bevoorrading . . .	215,000,000
Aan het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen en Telegrafen	162,000,000
Aan het Ministerie van Koloniën	500,000
Aan het Ministerie van Oorlog, de Gendarmerie inbegrepen	235,000,000
Aan het Ministerie van Economische Zaken .	2,000,000
Aan het Ministerie van Financiën voor de Onwaarden en Terugbetalingen	750,000
Aan het Ministerie van Financiën	9,000,000

ART. 4.

De van 31 Juli 1914 tot 31 December 1918 verjaarde schuldvorderingen, de achterstallige schuldvorderingen der dienstjaren 1914, 1915, 1916 en 1917, alsmede de schuldvorderingen van het dienstjaar 1918, op 31 December van dit jaar niet geordonnanceerd, kunnen vereffend worden op de bij artikel 3 geopende kredieten.

TITRE IV.

Prescriptions et déchéances.

ART. 5.

Sont abolies les prescriptions ou déchéances accomplies entre le 31 juillet 1914 et le 31 décembre 1918, relativement à des actions, droits et créances soit au profit de l'État ou de ses agents responsables, soit contre l'État.

Il est établi, pour l'exercice de ces actions, droits et créances, un nouveau délai qui prendra fin le 31 décembre 1919.

TITEL IV.

Verjaring en verval van rechten.

ART. 5.

Wordt opgeheven alle verjaring of verval van rechten, tusschen 31 Juli 1914 en 31 December 1918 voltrokken, aangaande vorderingen, rechten en schuldvorderingen hetzij ten bate van den Staat of van zijne verantwoordelijke ambtenaren, hetzij ten laste van den Staat.

Om die vorderingen, rechten en schuldvorderingen te doen gelden, wordt een nieuw tijdsbestek bepaald, hetwelk op 31 December 1919 eindigt.